

La poesía es una arma cargada de futuro: apropiación del poema como recurso didáctico en las clases de ELE

PABLO JAVIER ARAGÓN PLAZA

Instituto de Lenguas Europeas Constantino Cirilo Filósofo, Russe

RESUMEN: En este artículo, tratamos de hacer una aproximación a una serie de estrategias prácticas que nos conduzcan a un tratamiento creativo y activo del poema en clase. Nosotros, y a veces la pluralidad es un lujo de la imagen, defendemos el potencial didáctico de los textos poéticos para la enseñanza de E/LE. Los textos poéticos nos suministrarán procedimientos que nos permitirán comprender mejor y disfrutar del aprendizaje de la Lengua. Dentro de esta línea de pensamiento se ubica el presente artículo, presentamos una propuesta para la realización de actividades comunicativas a través de textos poéticos en español, en un esfuerzo por enfrentar el vacío existente en este campo en la enseñanza de E/LE. De esta manera, los Poemas se revelan como un método atractivo y no convencional de optimizar los diferentes procesos lingüísticos.

PALABRAS CLAVE: Texto poético, potencial didáctico, actividades comunicativas, método atractivo, optimizar procesos.

La poesía es una prolongada vacilación entre el sonido y el sentido

Paul Valery

Casa del Lenguaje, casa del Ser

Martin Heidegger

En algún apartado rincón del universo centelleante, desparramado en innumerables sistemas solares, hubo una vez un astro en el que animales inteligentes inventaron el conocimiento. Fue el minuto más altanero y falaz de la Historia Universal: pero a fin de cuentas, sólo un minuto. Tras breves respiraciones de la naturaleza el astro se heló y los animales inteligentes...

Federico Nietzsche, Sobre verdad y mentira.

1. INTRODUCCIÓN.

1.1. ¿Qué es Poesía?

La palabra poesía procede etimológicamente del griego ποιησις ‘creación’ < ποιέω ‘crear’. Se trata de un género literario en el que se recurre a las cualidades estéticas del lenguaje, más que a su contenido. Es una de las manifestaciones artísticas más antiguas. La poesía se vale de diversos artificios o procedimientos: a nivel fónico-fonológico, el sonido; semántico y sintáctico, el ritmo y el encabalgamiento de las palabras, así como de la amplitud de significado del lenguaje.

Para algunos autores modernos, la poesía se verifica en el encuentro con cada lector, que otorga nuevos sentidos al texto escrito. De antiguo, la poesía es también considerada por muchos autores una realidad espiritual que está más allá del arte; según esta concepción, la calidad de lo poético trascendería el ámbito de la lengua y del lenguaje. Según la concepción mayoritariamente aceptada, la poesía es una forma de expresar emociones, sentimientos, ideas y construcciones de la imaginación.

Antiguamente, tanto el drama como la épica y la lírica se escribían en versos medidos; sin embargo, hoy en día el término poesía se relaciona habitualmente con la lírica. Según la Poética de Aristóteles, es el género en el que el autor expresa sus sentimientos y visiones personales. En un sentido más extenso, se dice que tienen «poesía» situaciones y objetos que inspiran sensaciones arrobadoras o misteriosas, ensoñación o ideas de belleza y perfección. Tradicionalmente referida a la pasión amorosa, la lírica en general, y especialmente la contemporánea, ha abordado tanto cuestiones sentimentales como filosóficas, metafísicas y sociales.

Sin especificidad temática, la poesía moderna se define por su capacidad de síntesis y de asociación. Su principal herramienta es la metáfora; esto es, la expresión que contiene implícita una comparación entre términos que naturalmente se sugieren unos a los otros, o entre los que el poeta encuentra sutiles afinidades. Algunos autores modernos han diferenciado metáfora de imagen, palabras que la retórica tradicional emparenta. Para estos autores, la imagen es la construcción de una nueva realidad semántica mediante significados que en conjunto sugieren un sentido unívoco y a la vez distinto y extraño

El arte de combinar rítmicamente las palabras no es lo único que distingue a la poesía de la prosa, pero hasta el siglo XX constituía la mejor forma de diferenciar ambos géneros. La versificación tiene en cuenta la extensión de los versos, la acentuación interna y la organización en estrofas.

La rima (coincidencia de las sílabas finales en versos subsiguientes o alternados) es otro elemento del ritmo, igual que la aliteración, que es la repetición de sonidos dentro del verso, como en éste de Góngora: «infame turba de nocturnas aves», donde se repite el sonido ur y también se juega una rima asonante en el interior del verso entre infame y ave. La rima es consonante cuando todas las letras de la última sílaba coinciden en dos o más versos próximos. Se llama asonante cuando sólo coinciden las vocales.

La poesía en lengua castellana se mide según el número de sílabas de cada verso, a diferencia de la poesía griega y de la latina, que tienen por unidad de medida el pie, combinación de sílabas cortas y largas (el yambo, la combinación más simple, es un pie formado por una sílaba corta y otra larga). En la poesía latina los versos eran frecuentemente de seis pies.

Por el número de sílabas, hay en la poesía en lengua castellana versos de hasta 14 sílabas, los alejandrinos. Es muy frecuente el octosílabo en la poesía popular, sobre todo en la copla. Las coplas de Manrique se basan en el esquema de versos octosílabos, aunque a veces son de siete, rematados por un pentasílabo. A esta forma se le llama «copla de pie quebrado». La irregularidad silábica es frecuente, incluso en la poesía tradicional. Por ejemplo, en poesías de versos de once sílabas se pueden encontrar algunos de diez o de nueve.

Las estrofas (grupos de versos) regulares, de dos, cuatro, cinco y hasta ocho versos o más corresponden a las formas más tradicionales. El soneto, una de las más difíciles formas clásicas, se compone de catorce versos, generalmente endecasílabos (once sílabas), divididos en dos cuartetos y dos tercetos (estrofas de cuatro y de tres versos), con distintas formas de alternar las rimas.

La alternancia de sílabas tónicas (acentuadas) y átonas (sin acento) contribuye mucho al ritmo de la poesía. Si los acentos se dan a espacios regulares (por ejemplo, cada dos, tres o cuatro sílabas), esto refuerza la musicalidad del poema. Mantenido esta regularidad a lo largo de todo un poema, se logra un efecto muy semejante al del compás musical. La poesía del siglo XX ha prescindido de la métrica regular y, sobre todo, de la rima. Sin embargo, la aliteración, la acentuación y, a veces, la rima asonante, mantienen la raíz musical del género poético.

1.2. ¿Por qué, nosotros los docentes, deberíamos apropiarnos de la poesía como un recurso fundamental en nuestras clases?

PORQUE... el juego poético desinhibe y traslada al alumno de E/LE a ese mundo donde la memoria verbal, las fórmulas, las retahílas del lenguaje, la mímica, el gesto, etc. constituyen la magia y el ritual de los juegos.

PORQUE... a través de los juegos de tradición oral el alumno pierde el miedo a la palabra. Habla delante de los demás y expresa ante ellos ideas, conceptos, sentimientos...

PORQUE... la poesía infantil de tradición oral contiene secretos de mágicos sonidos que acompañan el juego de los niños.

PORQUE... la persistencia de letanías sonoras responde a una profunda curiosidad o necesidad: la de apoderarse y construir el lenguaje a través del ritmo, a fijar en la memoria estructuras sonoras..

PORQUE... a través del juego poético se crea una manera de poseer un misterioso mundo, un rodearse de huellas sonoras que se abren a múltiples significados.

PORQUE... aproximarse al ritmo también puede significar transformar la palabra, darle una nueva vitalidad, descubrirla en todo su poder.

PORQUE... es vital que los alumnos continúen jugando, transformando, multiplicando la palabra, su palabra.

PORQUE... a la cultura oficial de la escuela le hace falta la inyección de la memoria colectiva, del juego como aprendizaje esencial.

PORQUE... al continuar ese proceso de transmisión, al recrear, combinar, añadir con su voz, con

su memoria colectiva, se adueñan de todas las voces que a través del tiempo conforman la identidad cultural de un país.

PORQUE... es importante que en el aula irrumpa la vida, la vida de las palabras, de los juegos rítmicos, por el absurdo, por el azar, que se acoja y recoja lo que aún guarda la frágil memoria de las grandes ciudades.

PORQUE... paralelamente a la capacidad de expresión y comunicación, se desarrolla la capacidad de comprensión, no sólo de textos, sino de ideas, conceptos, pensamientos... que expresan los demás.

PORQUE... gran parte de estos juegos se realizan en grupo. Es así como el lenguaje adquiere uso de herramienta social.

PORQUE... el lenguaje poético es un lenguaje de aperturas, de posibilidades infinitas, universal e imposible de encuadrar dentro de un solo esquema de significado

1.3.Poesía en E/LE.

Cuando en clase de E/LE se emplea un poema habitualmente es para usarlo como elemento que da pie a otra serie de propósitos. Es decir, para introducir determinadas estructuras gramaticales, sintácticas o pragmáticas que se van a trabajar en clase. Sin embargo, nosotros proponemos usar el poema como objeto. La literatura es un contenido per se de nuestras clases, no un añadido que se adhiere a la lengua. La lengua es un medio absolutamente necesario, es la materia prima de la que se nutre la poesía; pero, el objeto final de nuestra tarea, estando inmersos en un enfoque comunicativo, es conseguir que el aprendiz sea capaz de expresarse con soltura en nuestro idioma, y para ello, no podemos prescindir de elementos que muestren las raíces y la idiosincrasia de nuestra cultura.

Nuestras clases van dirigidas grupos de estudiantes cuyo objetivo fundamental es aprender español. Nuestro planteamiento es el siguiente:

Texto --- Lenguaje:

-Estrategias (gramaticales, discursivas, funcionales, pragmáticas)

-Vocabulario

-Recursos (manipulación del lenguaje: figuras literarias, estilo, forma...)

-Contexto (lingüístico, histórico, cultural, social,...)

-Sentido

-Destrezas

Lenguaje ---- Texto

Siguiendo a Rosenblatt, cuando proponemos a los estudiantes de la clase de Literatura un texto ellos se enfrentan a él con unas estrategias diferentes de cuando leen otro tipo de textos. Parten de que van

a leer un texto literario donde es importante lo que se dice y cómo se dice. Es decir, la diferencia entre una lectura puramente comprensiva, y otra, a la que, además, se le añade el valor estético.

Carter apunta que una aproximación fundamentada en el lenguaje puede conseguir, por medio de actividades y tareas que se realizan en clase, que los estudiantes interpreten el texto comprendiendo los procesos de creación de significado.

Por lo que se refiere al sentido del texto, además del cariz estético, hay que considerar otros sentidos de contenido sociocultural: el sentido sociológico, directamente ligado a las costumbres e instituciones de un país; el valor semántico, en el cual encontramos el contexto cultural de cada lengua; y el valor pragmático, en el cual las normas culturales influyen en la forma exacta de la expresión y el contenido lingüístico.

Todos estos componentes lingüísticos específicos nos conducirán a la interpretación de un texto y su asimilación literaria.

2. ¿DE QUÉ FORMA COMPLETAR NUESTRA MISIÓN?

2.1. Objetivos, grupo y metodología.

Nuestras propuestas parten de los siguiente aspectos:

a) Los Objetivos:

- Enseñar literatura partiendo de la lengua, como un contenido en sí que contribuye grandemente a cumplir con una enseñanza que prioriza un enfoque comunicativo.
- Conectar la literatura con su contexto histórico y social, partiendo del uso pragmático de la lengua.
- Utilizar las actividades, partiendo de textos o contenidos teóricos, no como excusa, sino como recurso para que el alumno capte el valor literario de los mismos.

b) El Grupo:

Nos enfrentamos a un grupo modelo formado por estudiantes de español, de nivel intermedio alto y avanzado, multinacional y multilingüe. Concretamente a un grupo perteneciente a una Sección Bilingüe de 11º o 12º grado.

La asignatura se integra en un curso de Lengua y Cultura española, en el que estudian otras materias, todas por separado. La nuestra es “Lengua y Literatura Española”, con sesiones de 3 horas semanales, en dos días a la semana.

c) La Metodología:

Se trata de trabajar con actividades que ayuden a motivar y a mejorar la comprensión del alumno. La información ha de ser secuenciada, a través de tareas cada vez más complejas, con el fin de que el

alumno adquiera estrategias para resolver la dificultad del texto. Para conseguir esto será necesario crear actividades que tengan en cuenta los distintos aspectos lingüísticos. En esas actividades hay que considerar la integración de destrezas, el desarrollo lingüístico, el contexto, la adecuación pragmática, los vacíos de información y la creación de necesidades en los alumnos.

2.2. ¿Cómo debemos acercarnos al poema en el aula? Didáctica de la poesía.

Según Graciela Perriconi y Amalia Wischñevsky:

- La introducción al poema debe darse con un clima de distensión y tranquilidad mental.
- La lectura o interpretación del poema ha de efectuarse con inflexiones de voz, pero sin sobreactuación.
- No es preciso explicar las palabras desconocidas porque la captación por niños y niñas es total.
- Debemos manejar con habilidad el vínculo afectivo que debe establecerse entre los más pequeños y la obra.
- No es conveniente interrogarles para observar cómo y en qué medida el poema penetró en ellos; las preguntas destruyen estados internos afectivos.
- La vivencia no se concreta en el acto, sino que es un proceso de efectos progresivos.
- La transferencia poética debe estar regida por la conciencia lúdica, compartida entre el emisor y el receptor, sobre todo en los primeros años. Es imprescindible recordar que el juego es el medio del que se valen niños y niñas para conocerse a sí mismos y al mundo de personas y cosas que les rodean.
- Elegir un poema es elegir un código de connotación múltiple y enriquecedor para que el grupo elabore asociaciones originales y descubra la fuerza espontánea y movilizadora de todo mecanismo creador.
- Exponer los poemas interpretados acompañados de imágenes o sin ellas en las paredes del aula, con el fin de que el grupo visualice y se sienta acompañado de aquello que le ha gustado. La convivencia con el poema (ya sea leído, escuchado, dibujado, musicalizado, etc...) eleva el nivel de creatividad porque estimula las fórmulas menos convencionales de su relación con el medio.

2.3 Tipos de actividades.

2.3.1. Actividades de recopilación.

-En todos los niveles.

-Recopilar según edades e intereses del grupo.

-Pedir colaboración externa.

- Trabajo de investigación.
- Clasificaciones por temas (juegos, nanas, canciones, rimas, romances...), autores, épocas, etc.
- Organizar presentaciones, exposiciones, etc...
- En una primera etapa, el alumno absorbe juego, canción y poesía. Le basta con escuchar y dejarse mecer por las palabras, los ritmos... Se alimenta de ello.

2.3.2. Actividades de recreación.

- Mayoritarias en los primeros niveles. Después serán más selectivas.
- Jugar con los poemas (armar y desarmar).
- Permiten ver el poema desde otro punto de vista.
- Actividad integradora de otras vías de aprendizaje.
- Considerar el lenguaje como un juego emocionante: creador, recreador y transformador.
- Con los juegos de recreación, el alumno adapta el poema a sus vivencias, se recrea en él y experimenta con los sonidos, los ritmos, estribillos, gestos... proyecta sus vivencias y se abre al mundo exterior.

2.3.3. Actividades de composición.

- Más propias de niveles superiores.
- Podemos programarlas dentro del currículum o formando parte de un taller de poesía.
- Ofrecer nuevas posibilidades de expresión.
- Intercambio de resultados.
- Hacer posible el desarrollo lingüístico, al menos.
- Con las actividades de composición, el estudiante desarrolla su imaginación y expresa ideas, sentimientos, se posiciona en su entorno y hace una interpretación personal del mismo. Al mismo tiempo que fija estructuras lingüísticas y enriquece su vocabulario.

3. UN POCO DE PRAXIS.

Proponemos aquí varios ejemplos de actividades que irían incluidas en una secuenciación para cada unidad temática de contenido literario y gramatical. Se trata de crear la conciencia en el grupo del valor de la palabra en un contexto.

Destrezas: Comprensión auditiva, expresión oral, expresión escrita y comprensión lectora.

Contenido gramatical: Léxico vario, contraste de tiempos presente, indefinido y futuro

Contenido comunicativo: Expresar y rebatir opiniones; hablar del pasado, presente y futuro.

Contenido cultural: Latín como origen del español, lenguaje coloquial, literatura en la E. M / literatura hoy.

Tiempo: 2 sesiones de 40 minutos

Nivel: Intermedio-alto (11º o 12º en el Sistema educativo búlgaro)

3.1. La poesía se ha utilizado históricamente para aplacar las tormentas del alma, redimir a una mujer o un hombre o llenar el corazón de ese sentimiento llamado amor. Puede, en dosis bien servidas, alimentar el espíritu, asustar una soledad y alejar una tristeza. Sirve también para reflexionar acerca de si las piedras hablan o si la luna es un buen remedio para paliar la soledad de la noche. Lee y escucha las siguientes composiciones:

CARMINA BURANA

I.- FORTUNA IMPERATRIX MUNDI I.- FORTUNA EMPERATRIZ DEL MUNDO**1. O Fortuna**

O Fortuna
 velut luna
 statu variabilis,
 semper crescis
 aut decrescis;
 vita detestabilis
 nunc obdurat
 et tunc curat
 ludo mentis aciem
 egestatem,
 potestatem
 dissolvit ut glaciem.

Sors immanis
 et inanis,
 rota tu volubilis,
 status malus,
 vana salus
 semper dissolubilis,
 obumbrata
 et velata
 michi quoque niteris;
 nunc per ludum
 dorsum nudum
 fero tui sceleris.

Sors salutis
 et virtutis
 michi nunc contraria,
 est affectus
 et deffectus
 semper in angaria.
 Hac in hora
 sine mora
 corde pulsum tangite;
 quod per sortem
 sternit fortem,
 mecum omnes plangite!

1. Oh Fortuna

Oh Fortuna,
 como la Luna
 tu estado es variable
 siempre creces
 o desapareces; ¡vida detestable!
 Un día, jugando,
 entristeces a los débiles sentidos,
 para llenarlos de satisfacción
 al día siguiente.
 La pobreza y el poder
 se derriten como el hielo
 en tu presencia.

Destino monstruoso
 y vacío,
 una rueda girando es lo que eres,
 si está mal posicionada
 la salud es vana,
 siempre puede ser disuelta,
 eclipsada
 y velada;
 me atormentas también
 en el juego;
 mi desnudez retorna
 me la trajo tu maldad.

El destino de la salud
 y de la virtud
 está en mi contra ahora,
 es atacado
 y destruido
 siempre a tu servicio.
 En esta hora
 sin demora
 tocad las cuerdas del corazón;
 el destino
 derrumba al fuerte
 que llora conmigo por tu iniquidad.

Este poema pertenece a la colección *Cármina Burana*, fue escrita por los goliardos con este término se conoció durante la Edad Media a cierto tipo de clérigos vagabundos y a los estudiantes pobres pícaros que proliferaron en Europa con el auge de la vida urbana y el surgimiento de las universidades en el siglo XIII. En sus poemas hacen gala del gozo por vivir y del interés por los placeres terrenales, por el amor carnal y por el goce de la naturaleza, y con su crítica satírica a los estamentos sociales y eclesiásticos, nos dan una visión contrapuesta a la que se desarrolló en los siglos XVIII y segunda parte del XIX acerca de la Edad Media como una “época oscura”.

En los *Carmina burana* se satirizaba y se criticaba toda la sociedad en general, especialmente a las personas que ostentaban el poder.

SUELO SOÑAR

Zénit

Frank T

Suelo soñar y no me gusta, hay estrés cuando despierto me doy cuenta, me gusta mas mi vida,
Suelo soñar con que soy niño y que siendo más mayor aquella meta nunca será conseguida,
Suelo soñar que no manejo bien el micro y cada frase queda muda ante la ira del que mira,
Suelo soñar con que mi DJ ya no pincha, no el mundo se detiene y ese plato ya no gira,
Suelo soñar que pido pasta por la calle y pa comer he de ponerme en una interminable fila...
Suelo soñar que ahora soy un mecanismo de juguete y solo funciono si me ponen una pila
Suelo soñar que hago el payaso como un mono cuando tengo que luchar y convertirme en un gorila
Suelo soñar que soy un pez muy chiquitito y cuando quiero darme cuenta soy tragado por Godzilla.
Suelo soñar que nadie escucha lo que digo, nadie sigue a quien yo sigo un color soy: Lila
Suelo soñar que ya no tengo personalidad y todo lo que pienso esta metido en tu mochila
Suelo soñar que mi actitud esta torcida y que ahora soy un homicida esclavizado por la bebida

Pero despierto y mi mente ya respira

yo soy fuerte en realidad

Suelo soñar y solo sueño con mentiras

Todos

Suelo soñar, Suelo soñar a veces bueno

Suelo soñar, Suelo soñar a veces malo

Suelo soñar y es que me guste o no me guste

todos los sueños son mentiras

en la noche son hermanos

Arianna Puello

Me encanta dormir, soy como un lirón
no suele ser siempre en la cama de mi habitación
también sueño despierta,
ando por la calle,
voy como un zombi soñando conseguir mis metas
No son esas metas como podría ser operarme las tetas
No, yo no soy de esas

Suerte que es gratis soñar
Y que es algo que el dinero y la sociedad
nunca me podrán quitar
ayer soñé volar entre las nubes
una tenía forma de micrófono
así que me detuve e intente cogerlo,
pero cual fue mi decepción
aquella nube se esfumó en mis manos, hermanos,
entonces me di cuenta
no distinguía lo real de lo que no,
mi cuerpo de repente en picado cayó
y créanme, sólo me faltó un segundo
pa acordarme desde el día en que vine a este mundo, hasta hoy
de todo lo que fui, de lo que soy
una esclava más de todo esto que no se como llamar: ¿vida?
Mejor me olvido y me concentro en la caída,
sorpresa, el sueño incluye paracaídas
Ojalá se pudieran resolver todos los problemas de este mundo así de fácil
Ese es mi verdadero sueño

Todos

Suelo soñar, Suelo soñar a veces bueno
Suelo soñar, Suelo soñar a veces malo
Suelo soñar y es que me guste o no me guste
todos los sueños son mentiras
en la noche son hermanos

Zenit

Suelo soñar con ser condecorado por asesinar a Hayder, Lepen, Franco, Hitler y Mussolini
Suelo soñar que hasta bacalas pagaron por una entrada en mi primer concierto diez quini
Suelo soñar con tardes con colegas, sillones de cuero, super camareras y Kilkenni
Suelo soñar con escapar de todo tipo de ataduras y esposas como Houdini
Suelo soñar con acostarme cada noche con mujeres como la rubia de Child Destiny
Suelo soñar con despertar cada día con mujeres que huelan a rosa de pitiminí
Suelo soñar con video clips llenos de mujeres en tanga mientras conduzco un Lamborghini
Suelo soñar con chicas en bikini bailando al ritmo del Mínimo mini mini
Suelo soñar con tener experiencias sexuales surrealistas como el chico de Martini.
Suelo soñar con que mis hijos lleven López de 2º apellido por ser hijos de Fer Jenny
Suelo soñar con golear con rap y que en Francia me admiren como a Zidane o como Platini
Suelo soñar con ser el cromo mas buscado por los niños en la colección de rap de Panini
Suelo soñar con que premien en los Grammys como mejor álbum de rap a este de Zenit & company
Suelo soñar con que las rimas de este disco puedan ganar el premio Planeta de Agostini
Suelo soñar con que algún día en España el himno sea esta canción de Juan, Arianna y Tshimini
Suelo soñar que cuando todo el mundo escuche mi rap digan: -Joder con Zenit el Rap se fini

El rap es el elemento musical vocal principal de la cultura hip hop. Consiste básicamente en recitar rimas siguiendo un ritmo o una base musical. El término rap no tiene un origen claro, pudiera ser rhythm and poetry (ritmo y poesía). Otros posibles acrónimos son recite a poem y, por el origen americano “Radical American Poetry”. También se dice que es el apócope de “Rapid”, aunque otras muchas teorías afirman que “rap” viene de la palabra “rapsoda”, persona que en la Antigua Grecia recitaba versos en la calle.

-La poesía es útil de muchas maneras, pero sobre todo es instrumento para observarnos a nosotros mismos. Porque cuando se concentra la atención internamente surge la poesía y empieza la aventura emocional de la palabra. ¿Qué crees que nos quieren decir los goliardos y qué piensas que nos quieren comunicar los recitadores de la segunda composición?

- Los poetas han sido los primeros en revelar que la eternidad y lo absoluto no están más allá de nuestros propios sentidos, sino en ellos mismos. Esta eternidad y esta reconciliación con el mundo se producen en el tiempo y dentro del tiempo, en nuestra vida cotidiana, porque la poesía y el amor no nos ofrecen la inmortalidad ni la salvación. Nietzsche decía: “No la vida eterna, sino la eterna vivacidad: eso es lo que importa”. Busca dentro de las composiciones oraciones en las que se manifieste el sentimiento de vitalidad de los autores y su satisfacción o insatisfacción ante lo que el mundo les ofrece.

-“La función de la poesía, en un mundo vacío pero altamente computarizado no alivia, ni corrompe,

sino que purifica. No tiene más ideología que un alma y un espíritu en profunda confrontación con todo lo que le rodea”. ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? Explica tu respuesta.

-Ambas composiciones distan varios siglos entre sí, sin embargo, ambas son la expresión por parte de jóvenes rebeldes de sus impresiones acerca de aquello que les circunda. ¿Crees que las inquietudes de la gente joven hoy en día tienen alguna relación con las que expresaban en la Edad Media?

-¿Qué opinas de la forma de expresión? Pese al gran intervalo de tiempo y a la evolución del idioma, vemos que el ritmo, la rima, la repetición, siguen estando vigentes. ¿Piensas que el Rap es una creación moderna o tan sólo la evolución de un recurso ya empleado anteriormente? Explicáte.

-Realiza una composición en torno a las ideas principales del poema que te guste más. Trata de aportar tu propia visión respecto a los puntos tratados.

4. CONCLUSIÓN.

Es triste que los jóvenes de hoy ya no lean, es triste que no hayan leído el Quijote, que nunca hayan leído en latín o en griego -y probablemente en ninguna otra lengua- los adioses de Héctor y Andrómaca, la tristeza de Aquiles, las andanzas de Ulises, las reflexiones de Segismundo sobre la fugacidad de la vida, las ínsulas extrañas de San Juan de la Cruz, etcétera, etcétera. Ha de haber alguna manera de que estas páginas sean leídas, de que el alma dúctil del adolescente se penetre así de nobleza y hermosura. Así se le confiere al espíritu un cierto timbre de distinción, un cierto gusto por el heroísmo, que convierte, en sentido estricto, al hombre en más esencialmente hombre. Éste era el sentido de lo que antaño se denominaban Humanidades y que hoy están a punto de desaparecer.

¿Qué esperamos hoy de la educación? ¿Queremos formar únicamente técnicos -Platón hubiera hablado de un zapatero, un carpintero, un constructor de navíos, etc.- o queremos, en primer lugar y antes que cualquier otra cosa, formar hombres? Entiendo por hombres seres que tengan conciencia de lo que son esencialmente, que tengan conciencia de su alma y de las posibilidades de este alma. Y entiendo por alma esta inteligencia y este espíritu del que hablaba Alcibíades, los cuales necesitan ser formados. El estudio de la lengua y de la literatura, la concepción del lenguaje como fenómeno eminentemente comunicativo nos acercan a los principios que conformaron la civilización occidental y que dan a la vida humana su sentido y su valor. El primer principio es el de la dignidad del hombre como tal, una vez reconocido lo que es el ser humano en su misma esencia. De este principio resultan los otros dos, el ser humano, reconocido en lo que lo constituye esencialmente, debe respetarse a sí mismo, no debe rebajarse ante sus ojos (recordamos la paradoja de Gorgias según la cual vale más sufrir la injusticia que cometerla). Lo que caracteriza una civilización, una cultura, no es tanto lo que los hombres hacen, el modo como se comportan prácticamente, como la idea que se hacen del cómo deberían comportarse, es decir, su concepción de una teoría de valores. El segundo principio nos enuncia que la virtud encuentra en sí misma la recompensa. A través del estudio de la lengua y de la literatura se pueden sondear los principios que dan a la vida su valor. Europa es esto. No los armamentos ni los emporios financieros, sino un alma; o mejor dicho, una cierta cualidad del alma. El día en que esta cualidad haya desaparecido, nuestra común cultura ya no existirá tal y como la concibieron nuestros ancestros. Y, puede que la vida ya no valga tanto la pena. Acaso sean estas algunas razones que nos empujen a seguir con nuestra tarea como profesores de lenguas, y acaso sea procedente, pues, que introduzcamos la poesía como instrumento esencial en nuestra tarea de educadores.

5. BIBLIOGRAFÍA:

- Abril, M. Enseñar lengua y literatura, propuestas. Granada: Grupo Editorial Universitario.
- Agüera, I. Curso de creatividad y lenguaje, Madrid: Narcea. 1990.
- Almendáriz, G.: Juego Poético, Poesía Infantil, 1997
- Crespo, A. La puerta entornada, Madrid: Eds. La Palma. 1998.
- Eliot, T. S. Función de la poesía, función de la crítica, Barcelona: Tusquets. 1999.
- García, E. Escribir un poema. Madrid: Fuentetaja. 2000.
- Gómez, F. Didáctica de la poesía en Educación Infantil y Primaria. Buenos Aires: Cincel. 1993.
- Jean, G. La poesía en la escuela. Hacia una escuela de la poesía. Madrid: Ediciones de la Torre. 1996.
- Jiménez, J. R. Lírica de una Atlántida. Barcelona: Gutenberg-C. de Lectores. 1999.
- Marchamalo, J. La tienda de las palabras. Madrid: Siruela. 1999.
- Matte Bon, F.(1992): Gramática comunicativa del español, Madrid, Edelsa
- Moreno, V. Va de poesía. Pamplona: Pamiela. 1998.
- Perriconi, Graciela, Wischñevsky, Amalia (1984): La poesía infantil : estudio preliminar y antología.
Buenos Aires, El Ateneo
- Pino, F. En «Babelia», El País, 24 de julio de 1999.
- Rodari, G. Gramática de la fantasía, Barcelona: Ref. de la Escuela. 1979.
- Romero Yebra, A. M. «El rincón de la poesía», en CLIJ, n.º 58, p. 17. 1994.
- Sarto, M. Animación a la lectura con nuevas estrategias. Madrid: Akal. 1998.
- Soladana, A. Cómo leer textos poéticos. Madrid: Akal. 1998.
- Trujillo, R. «Intuición contra interpretación», en El País, 16 de febrero de 1989.
- Zaragoza, V. La gramática hecha poesía. Madrid: Ed. Popular. 1987.
- Valente, J. A. Obra poética, 2 vols. Madrid, Alianza. 1999.